

France-Marseille: Technical control services

OJ S 246/2015 19/12/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Communauté urbaine MPM

Postal address: Les Docks, atrium 10.7, 10 place de la Joliette, BP 48014

Town: Marseille Cedex 02

Postal code: 13567

Country: France

Contact person: Direction des achats et de la commande publique — service des marchés

For the attention of: M. le président de la Communauté urbaine ou son représentant agissant par délégation

Telephone: +33 491999900

Fax: +33 491997196

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.marseille-provence.com>

Address of the buyer profile: <http://marchespublics.marseille-provence.com>

Additional information can be obtained from:

Official name: Communauté urbaine Marseille Provence Métropole

Postal address: 10 place de la Joliette — Les Docks — atrium 10.5 — 3ème étage — BP 48014

Town: Marseille

Postal code: 13567

Contact person: Direction de l'ingénierie des déchets

For the attention of: Service gestion des marchés

Telephone: +33 491997209

Fax: +33 491997222

Internet address: <http://marchespublics.marseille-provence.com>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Communauté urbaine Marseille Provence Métropole

Postal address: 10 place de la Joliette — Les Docks — atrium 10.5 — 3ème étage — BP 48014

Town: Marseille

Postal code: 13567

Contact person: Direction de l'ingénierie des déchets

For the attention of: Service gestion des marchés

Telephone: +33 491997209

Fax: +33 491997222

Internet address: <http://marchespublics.marseille-provence.com>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Communauté urbaine Marseille Provence Métropole

Postal address: Par remise directe: direction des achats et de la commande publique —

service des marchés Le Sextant, 1er étage, 44 boulevard de Dunkerque — 13002 Marseille —
par voie postale: Communauté urbaine Marseille Provence Métropole — direction des achats
et de la commande publique — service des marchés — 10 place de la Joliette — Les Docks
— atrium 10.7 — BP 48014

Town: Marseille

Postal code: 13567

Internet address: <http://marchespublics.marseille-provence.com>

I.2. Type of the contracting authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Assistance au contrôle du contrat de délégation de service public du centre de traitement multi-filières.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 11: Management consulting services [6] and related services

Main site or place of performance: Territoire de MPM, 13000; 13 270 Fos-sur-Mer.

NUTS code FR824 Bouches-du-Rhône

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent marché a pour objet des missions d'assistance relatives à des contrôles techniques, sanitaires, environnementaux et financiers portant sur le contrat de DSP en phase d'exploitation (phase 2) du centre de traitement multi-filières des déchets de Marseille Provence Métropole. Il est décomposé en 2 lots.

Appel d'offres ouvert passé en application des dispositions des articles 33 et 57 à 59 du code des marchés publics. Marché à bons de commande au sens de l'article 77 du code des marchés publics, conclu avec un opérateur économique et exécuté au fur et à mesure de l'émission de bons de commande sans négociation ni remise en concurrence qui doit être regardé comme un accord-cadre au sens de la directive 2004/18 du 31.3.2004. La durée du marché est de 48 mois à compter de la notification (délai de préparation d'un mois inclus). Les délais d'exécution des prestations sont indiqués dans chaque bon de commande et courent à compter de la notification du bon de commande. A titre indicatif, le délai d'exécution de chaque mission est indiqué dans le CCTP.

Date prévisionnelle de début des prestations: 4.4.2016.

II.1.6. CPV code(s)

71356100 Technical control services, 90714000 Environmental auditing, 79200000

Accounting, auditing and fiscal services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

MPM a délégué au groupement Urbaser/Valorga International la construction et l'exploitation du centre de traitement multi-filières sis route du port minéralier zone Caban Sud 13210 Fos-sur-Mer. L'ensemble des dispositions techniques et financières apparaissent dans la convention de délégation de service public et ses annexes notifiée à la société Urbaser le 4.7.2005 sous le n° 05/1130.

Le présent marché a pour objet des missions d'assistance à maîtrise d'ouvrage relatives à des contrôles techniques, sanitaires, environnementaux et financiers portant sur le contrat de DSP en phase d'exploitation (phase 2) du centre de traitement multi-filières des déchets de MPM. Il est décomposé en 2 lots:

— lot 1: contrôles techniques, sanitaires et environnementaux, sans montant minimum, et avec un montant quadriennal maximum fixé à 650 000 EUR HT,

— lot 2: contrôles financiers, sans montant minimum, et avec un montant maximum quadriennal fixé à 250 000 EUR (HT).

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Contrôles techniques, sanitaires et environnementaux

1) Short description

Contrôles techniques, sanitaires et environnementaux.

2) CPV code(s)

71356100 Technical control services, 90714000 Environmental auditing

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Les différentes missions à exécuter dans le cadre du lot 1 sont les suivantes:

— assistance à la validation des pièces comptables (dépenses, recettes et pénalités) — partie technique,

— contrôle mensuel du respect des conditions techniques d'exploitation et d'entretien,

— contrôle trimestriel sur site des installations du délégataire,

— contrôle et analyse des éléments techniques et indicateurs constitutifs du rapport annuel du

délégataire devant être intégrés dans le rapport annuel sur le prix et la qualité du service public d'élimination des déchets de MPM,

- assistance technique pour le traitement de déchets tiers,
- pour les déchets compatibles avec les installations de traitement existantes,
- pour les déchets incompatibles avec les installations de traitement existantes,
- assistance technique dans le cadre de la mise aux normes selon la législation en vigueur de l'unité de valorisation organique,
- pour le process de compostage,
- pour le process de méthanisation,
- assistance technique dans le cadre de l'obtention de la norme ISO 50001,
- assistance technique générale (accompagnement aux négociations, passation d'avenants, évolutions techniques et réglementaires, éléments techniques d'exécution),
- assistance d'une durée de 7 heures,
- assistance d'une durée de 3,5 heures,
- assistance au suivi de l'aspect sanitaire et à la vérification des bilans environnementaux réglementaires produit par le délégataire en vue d'une validation par MPM,
- veille juridique,
- analyse mensuelle du bilan environnemental et de l'étude de risque sanitaire.
- analyse semestrielle du bilan environnemental et de l'étude de risque sanitaire,
- analyse et validation du GER,
- mise à jour annuelle des pièces administratives,
- mesures chimiques des odeurs en sortie du Biofiltre.

La description précise du besoin figure au CCTP.

Lot No: 2

Lot title: Contrôles financiers

1) Short description

Contrôles financiers.

2) CPV code(s)

79200000 Accounting, auditing and fiscal services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Les différentes missions à exécuter dans le cadre du lot 2 sont les suivantes:

- contrôle et analyse du compte rendu financier annuel et des éléments financiers et indicateurs constitutifs du rapport annuel du délégataire devant être intégrés dans le rapport annuel sur le prix et la qualité du service public d'élimination des déchets de MPM
- assistance financière pour le traitement de déchets tiers lorsque les déchets sont compatibles avec les installations de traitement existantes,
- établissement de l'impact financier des avenants au contrat de DSP,
- assistance financière ponctuelle (accompagnement aux négociations, passation d'avenants, avis sur les modalités de calcul des travaux supplémentaires dans le cadre de dossiers de précontentieux et de contentieux en cours et à venir, éléments financiers d'exécution),
- sans déplacement,
- avec déplacement.

La description précise du besoin figure au CCTP.

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Il n'est pas demandé de cautionnement, ni de retenue de garantie.

Si le candidat ne refuse pas l'avance, le versement de l'avance est conditionné par la constitution d'une garantie à première demande qui portera sur la totalité du remboursement de l'avance.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Marché financé par les ressources propres du budget annexe collecte et traitement de la communauté urbaine.

Paiement par virement administratif dans le délai global de 30 jours conformément à l'article 98 du code des marchés publics modifié par le décret n° 2013-269 du 29.3.2013.

Le défaut de paiement dans le délai prévu donne droit au versement d'intérêts moratoires au titulaire et au sous-traitant.

Le taux applicable est égal au taux d'intérêt appliqué par la Banque centrale européenne à ses opérations principales de refinancement les plus récentes, en vigueur au premier jour du semestre de l'année civile au cours duquel les intérêts moratoires ont commencé à courir, majoré de huit points de pourcentage.

Le titulaire a droit à une avance de 5 % du montant de chaque bon de commande supérieur à 50 000 EUR HT et dont le délai d'exécution est supérieur à 2 mois dans les conditions prévues à l'article 87 du code des marchés publics. Le remboursement de cette avance sera effectué par précompte sur les sommes dues ultérieurement au titulaire lorsque le montant des prestations exécutées au titre du marché atteindra 65 % du montant du bon de commande. Il sera terminé lorsque ce pourcentage aura atteint 80 %, ceci conformément à l'article 88 du code des marchés publics.

Conformément à l'article 91 du code des marchés publics les prestations qui ont donné lieu à un commencement d'exécution du marché ouvrent droit à des acomptes correspondant à la valeur des prestations auxquels ils se rapportent. Les paiements s'effectueront mensuellement. Les prix sont unitaires et révisables.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

La forme du groupement après l'attribution du marché n'est pas imposée. Dans le cas d'un groupement conjoint, le mandataire du groupement conjoint sera solidaire pour l'exécution du marché de chacun des membres du groupement pour ses obligations contractuelles.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: En application de l'article 52 du code des marchés publics (CMP), les candidats qui ne peuvent soumissionner à un marché en application des dispositions de l'article 43 ou qui, le cas échéant après mise en œuvre des dispositions du

premier alinéa de l'article 52, produisent des dossiers de candidature ne comportant pas les pièces mentionnées aux rubriques ci-dessous ne sont pas admis à participer à la suite de la procédure de passation du marché.

Les candidats ne sont pas tenus de fournir les documents et renseignements que le pouvoir adjudicateur peut obtenir directement par le biais d'un système électronique de mise à disposition d'informations administré par un organisme officiel ou d'un espace de stockage numérique, à condition que figurent dans leur dossier de candidature toutes les informations nécessaires à la consultation de ce système ou de cet espace et que l'accès à ceux-ci soit gratuit.

Les candidats devront fournir les documents mentionnés ci-après (sur papier libre ou en utilisant si le candidat le souhaite les documents facultatifs Dc1 et Dc2 dernière version à jour téléchargeables sur <http://www.minefe.gouv.fr>):

- une lettre de candidature avec identification du candidat datée et signée (sur papier libre ou Dc1),
- la copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en redressement judiciaire,
- la déclaration sur l'honneur justifiant qu'il n'entre dans aucun des cas mentionné à l'article 43 du code des marchés publics, datée et signée (sur imprimé ou Dc1).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les services objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles (sur papier libre ou Dc2).

Conformément aux dispositions de l'article 45 III du code des marchés publics, si le candidat est objectivement dans l'impossibilité de produire ce renseignement pour justifier de sa capacité financière, il pourra prouver sa capacité par tout autre document considéré comme équivalent par le pouvoir adjudicateur.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Liste des principaux services effectués au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé.

Les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique.

L'absence de références relatives à l'exécution des marchés de même nature ne peut justifier l'élimination d'un candidat et ne dispense pas le pouvoir adjudicateur d'examiner les capacités professionnelles, techniques et financières des candidats.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prix (cf informations complémentaires) 60 %

2. Technique (cf informations complémentaires) 40 %

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2015-166-PF

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 12.2.2016 - 16:30

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.2.2016 - 16:30

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 240 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Pour justifier des capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques sur lesquels il s'appuie pour présenter sa candidature en application du III de

l'article 45 du code des marchés publics, le candidat produit les mêmes documents et informations concernant cet opérateur économique que ceux qui lui sont exigés par le pouvoir adjudicateur. En outre, pour justifier qu'il dispose des capacités de cet opérateur économique pour l'exécution du marché, le candidat produit un engagement écrit de l'opérateur économique.

En cas de groupement, l'appréciation des capacités professionnelles, techniques et financières du groupement est globale.

La valeur technique (40 %) sera appréciée au regard des sous critères pondérés suivants:

A — moyens humains affectés pour ce marché: 25 %;

B — méthodologie adoptée pour chaque mission ou groupe de missions: 15 %.

Le critère prix (60 %) sera apprécié au regard du détail estimatif et du bordereau des prix unitaires.

Tout renseignement complémentaire sera communiqué par le pouvoir adjudicateur, 6 jours au plus tard avant la date limite de remise des offres pour autant que les demandes aient été reçues par Marseille Provence Métropole 10 jours avant cette date. Les demandes de renseignements devront être adressées par courrier postal ou par télécopie. Les réponses seront effectuées par courrier postal ou télécopie. Aucune demande par courrier électronique ne sera acceptée. Les demandes de renseignements complémentaires peuvent également être déposées dans les mêmes délais par la voie électronique sur la plate-forme de dématérialisation accessible sur Internet à l'adresse suivante:

<http://marchespublics.marseille-provence.com> à la rubrique correspondant à la consultation référencée. Les réponses seront effectuées dans le délai indiqué ci-dessus par courrier postal ou télécopie et par voie électronique pour les candidats ayant retiré le dossier sur la plate forme de dématérialisation.

Conditions d'obtention du dossier de consultation: Les candidats pourront obtenir le dossier de consultation jusqu'à la date limite de remise des offres. Tous les documents seront remis gratuitement.

Pour obtenir le dossier: envoi sur demande écrite ou télécopie; ou retrait direct de 9:00 à 12:30 et de 13:30 à 16:30 du lundi au vendredi sauf jours fériés, Ou retrait sur la plateforme de dématérialisation des marchés publics accessible sur Internet à l'adresse suivante:

<http://marchespublics.marseille-provence.com>

La remise des offres sous forme papier s'effectuera soit par envoi postal (en recommandé avec AR ou par tout moyen permettant de donner date et heure certaines de réception et de garantir la confidentialité des documents), soit par remise directe contre récépissé de 9:00 à 12:30 et de 13:30 à 16:30 du lundi au vendredi (sauf jours fériés).

La remise des offres sous forme dématérialisée sera effectuée à l'adresse:

<http://marchespublics.marseille-provence.com>. La personne habilitée à engager le soumissionnaire doit être titulaire d'un certificat électronique afin de signer sa réponse et Inscrit sur la plate-forme de gestion des marchés publics de la Communauté Urbaine accessible à l'adresse susvisée. Les modalités d'inscription des candidats sur la plateforme, d'obtention d'un certificat électronique, de signature et d'envoi de l'offre sont indiquées dans le règlement de consultation. Le dépôt des plis transmis par voie électronique donne lieu à un accusé de réception mentionnant la date et l'heure de réception. Les plis sont horodatés.dans l'hypothèse d'un envoi sur support physique électronique (SPE), les documents sont signés par l'opérateur économique au moyen d'un certificat de signature électronique.

Le candidat qui effectue à la fois une transmission électronique et, à titre de copie de sauvegarde, une transmission sur SPE sur support papier doit faire parvenir cette copie avec la mention «copie de sauvegarde». Le pli contenant les éléments de la candidature et de l'offre doit être un fichier unique au format «.zip». Formats autorisés: Word (.doc) (version

Word 97 ou Word 2002), Acrobat (.pdf) (version Acrobat 5 ou plus récentes), Excel (.xls) (version Excel 97 ou Excel 2002).

La transmission par voie électronique du pli contenant les éléments de la candidature et de l'offre s'effectuera dans les conditions fixées par l'arrêté du 15 juin 2012 relatif à la signature électronique dans les marchés publics.

Les candidatures et les offres, transmis par voie électronique sont signés par l'opérateur économique habilité à engager la société, au moyen d'un certificat de signature électronique, qui garantit notamment l'identification du candidat. Seuls les produits et services certifiés conformes au référentiel général de sécurité (RGS) pourront être acceptés dans le cadre du marché.

La signature du fichier ZIP ne vaut pas signature des documents qu'il contient. Il convient de signer électroniquement chacun des éléments suivants:

- lettre de candidature (*),
- attestation sur l'honneur (*),
- acte d'engagement.

(*) En cas de groupement, ces pièces (ou Dc1) doivent être signées par chacun des co-traitants.

Un guide méthodologique vous est présenté en annexe du règlement de consultation pour accompagner les candidats dans le dépôt de l'offre.

Médiation: — mission de conciliation: le tribunal administratif de Marseille peut exercer une mission de conciliation conformément à l'article L.211-4 du code de justice de administrative.

Tél. +33 491134813.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 15.12.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Marseille

Postal address: 22-24 rue Breteuil

Town: Marseille Cedex 06

Postal code: 13281

Telephone: +33 491134813

Fax: +33 491811387

Body responsible for mediation procedures

Official name: Cf informations complémentaires

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif de Marseille

Postal address: 22-24 rue Breteuil

Town: Marseille Cedex 06

Postal code: 13281

Telephone: +33 491134813

Fax: +33 491811387

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.12.2015